



**JOHN A. WAGNER**  
DIRECTOR

STATE OF CALIFORNIA—HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY  
**DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES**  
744 P Street • Sacramento, CA 95814 • [www.cdss.ca.gov](http://www.cdss.ca.gov)



**ARNOLD SCHWARZENEGGER**  
GOVERNOR

June 8, 2009

TO: ALL COUNTY FORMS COORDINATORS

**Original Document Signed By:**  
FROM: JOHNNY OH, Chief  
Language Services

SUBJECT: **TRANSLATED CDSS FORMS AND MESSAGES**

Recently translated forms, messages, and publications are listed below. To download those forms available on the Internet, please access our website at:

[http://www.dss.cahwnet.gov/cdssweb/FormsandPu\\_274.htm](http://www.dss.cahwnet.gov/cdssweb/FormsandPu_274.htm). County staff are advised to regularly check the CDSS website for newly translated forms. Counties must immediately begin using translated forms as they become available.

**Hmong**

CW 2200 (3/09)  
DFA 285 A1 (4/09)  
LIC 624B (8/08)  
LIC 700 (8/08)  
LIC 701 (8/08)

LIC 995 (9/08)  
LIC 995A (8/08)  
LIC 995B (8/08)  
LIC 995C (8/08)  
LIC 9150 (8/08)

**Russian**

CW 2200 (3/09)  
DFA 285 A1 (4/09)  
FS 11B (4/09)  
SOC 827 (12/06)  
SSP 14 (3/08)

**Vietnamese**

DFA 285 A1 (4/09)  
M16.120B (10/08)  
M44-315C (4/09)  
PUB 56 (12/06)  
TEMP NA 1262 (4/09)

**Punjabi**

AD 1A (8/02)  
AD 887 (3/08)  
AD 908 (8/08)  
AD 929 (8/02)  
DFA 285 A1 (4/09)

**Samoan**

AD 1C (3/08)  
AD 20 (3/08)  
AD 887 (3/08)  
AD 908 (8/08)

**Chinese**

CW 2200 (3/09)  
DFA 285 A1 (4/09)  
FS 11B (4/09)  
TEMP NA 1262 (4/09)

**Cambodian**

CW 2200 (3/09)  
DFA 285 A1 (4/09)  
M44-315C (4/09)

**Spanish**

DFA 285 A1 (4/09)  
M44-315C (4/09)

**Tagalog**

CW 2200 (3/09)  
DFA 285 A1 (4/09)

**Korean**

CW 2200 (3/09)  
DFA 285 A1 (4/09)

**Arabic**

CW 2200 (3/09)  
DFA 285 A1 (4/09)

**Armenian**

CW 2200 (3/09)

**Lao**

CW 2200 (3/09)

**Farsi**

CW 2200 (3/09)

All County Forms Coordinators

June 8, 2009

Page Two

DFA 285 A1 (4/09)  
**Ukrainian**

DFA 285 A1 (4/09)  
**Japanese**

DFA 285 A1 (4/09)  
**Mien**

DFA 285 A1 (4/09)

DFA 285 A1 (4/09)

DFA 285 A1 (4/09)

**Portuguese**

DFA 285 A1 (4/09)